

LANGUAGE REVIEW GROUP FORM SPANISH

FORM LAST UPDATED: OCTOBER 2024

LRG Coordinator name: Beatriz Melcho (COSAVE)

Address: Av. Millán 4703, Montevideo, Uruguay (12900)

Phone number(s): (598) 2 3098410

Email(s): beatrizmelcho@gmail.com; bmelcho@mgap.gub.uy

Structure of the LRG:

The Group is composed of representatives from regional plant protection organizations (RPPO) that use Spanish as one of its languages, other Spanish speaking countries not participating as a member of an RPPO, and the FAO. It is chaired by one of its members.

Members of the LRG:

Belen Martinez	España	bmartin@mapa.es
Ana Lilia Montealegre	NAPPO	ana.montealegre@senasica.gob.mx
Inés Díaz Aquino	Cuba	r.internacionales@sv.minag.gob.cu
Jose Maria Cobos	España	<u>icobossu@mapa.es</u>
Juan Coy	FAO	Juan.Coy@fao.org
Nedelka Marin-Martinez	NAPPO	Nedelka.marin-martinez@nappo.org
Carlos Urías	OIRSA	curias@oirsa.org; svegetal@oirsa.org
Xavier Euceda	OIRSA	xeuceda@oirsa.org
Rosalba Rodríguez Pena	República	rosalbarodriguezp@hotmail.com
	Dominicana	Rosalba.rodriguez@agricultura.gob.do
Vilma Gutarra García	Perú	vgutarra@senasa.gob.pe
Cecilia García Sampedro	Argentina	cgarcia@senasa.gob.ar



Procedure (how decisions will be made, how you will keep track of decisions and membership etc)

1. Comments received during country consultation regarding Spanish language usage are forwarded by the IPPC Secretariat to the Coordinator of the Group.

2. The Coordinator shares these comments with other members of the Group and e-mail or teleconference calls are held to seek consensus on terminology. Members will be provided a reasonable timeframe to present comments/suggestions for modifications, with appropriate rationale.

3. At meetings of the Commission for Phytosanitary Measures, ISPMs are often revised before approval. Revisions to the Spanish language version made at the time of the CPM will also be reviewed by the Group according to deadlines established by the IPPC Secretariat.

4. Every attempt will be made to reach decisions by consensus. If consensus cannot be achieved, decisions will be made by a 2/3 majority of members participating in the discussions. Each RPPO, the FAO and individual countries not participating as an RPPO will have one vote.

5. The final recommendations will be presented to the IPPC Secretariat within the indicated deadline.

6. A decision log will be kept of controversial terminology and the consensus reached, including the name of the group members who participated in that decision.

How to join the LRG: Write to the Group Coordinator at:

beatrizmelcho@gmail.com; bmelcho@mgap.gub.uy

FAO Focal point: Not applicable

TPG member: Beatriz Melcho